

Objekttyp: **Miscellaneous**

Zeitschrift: **Tracés : bulletin technique de la Suisse romande**

Band (Jahr): **131 (2005)**

Heft 18: **Inspiration lumière**

PDF erstellt am: **10.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

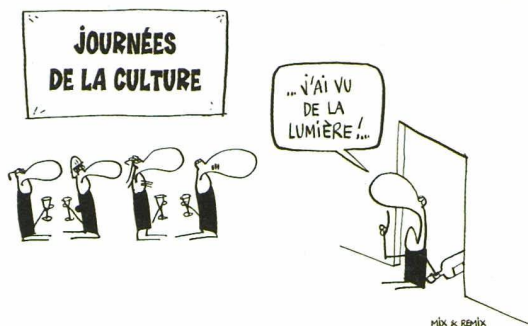
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Fête à la lumière

PETIT CROQUIS DÉPLACÉ



« Sans lumière, il n'y a rien. » Les prochaines Journées culturelles de la SIA, les 28 et 29 septembre 2005 à Berne, s'ouvriront sur cette formule lapidaire d'Ingeborg Flagge, directrice du Musée allemand de l'architecture à Francfort-sur-le-Main.

L'intensité et la durée de la lumière du jour changent selon la saison et dictent notre rythme de vie. Nous n'avons vraiment conscience de son importance que dans l'obscurité de la nuit. Car, depuis une centaine d'années, la nuit ne dépend plus seulement de l'éclat de la lune. La lumière artificielle, disponible à l'intérieur et en plein air sur simple pression du doigt, transforme la nuit en jour. Depuis que l'Homme a appris à maîtriser le feu, il utilise la lumière comme porteuse de signaux et d'informations.

En matière d'intégration de la lumière dans la vie de tous les jours, les performances des hommes de science, des ingénieurs et des concepteurs sont devenues banales. L'électricité est omniprésente. Nous n'en sommes conscients que lorsqu'un *black-out* nous en prive. La panne générale de courant en Italie du nord de l'automne 2003 et celle des CFF du 22 juin de cette année restent dans toutes les mémoires. Dans le dernier cas, complètement imprévu, un système de transport long de 5000 kilomètres fut paralysé par une chute de tension dans le réseau électrique, ce qui immobilisa des dizaines de milliers de voyageurs pendant des heures. Dans notre milieu fortement interconnecté, et donc vulnérable, des événements ordinaires sont souvent à l'origine de grandes difficultés. Ils font comprendre à l'humanité que la sécurité n'est et ne pourra jamais être une valeur absolue.

La science œuvre avec la lumière et la lumière est l'essence de l'art. La lumière sous toutes ses formes, ses applications ainsi que ses relations avec l'espace et la perception formeront les pierres angulaires de la première des deux Journées culturelles qui s'achèvera avec l'exécution, par l'Ensemble Paul Klee, de la musique de scène d'Alfred Schnittke pour « Der gelbe Klang » de Wassily Kandinsky.

Le travail avec la lumière, son rôle dans les études de projets et dans la science sera le sujet de la seconde Journée, au cours de laquelle des spécialistes rendront compte de leurs recherches, de leurs expériences et de leurs connaissances. Sur deux sites différents, la SIA a ainsi choisi de consacrer, de façon unique et nouvelle, ses Journées culturelles 2005 à la lumière. Ces deux jours, avec l'exposition au Kornhausforum qui leur est liée, contribueront à nous sensibiliser à ce phénomène et seront, je l'espère, un événement marquant et réussi.

Daniel Kündig, président de la SIA

ÉDITORIAL